Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 54 (1957)
Heft: 3

Rubrik: Technique apicole

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Une cause plus rare de couvain bourdonneux, mais très intéressante, est probablement en relation avec la dégénérescence des glandes en Y. Sur le côté supérieur de la spermathèque se trouvent deux glandes allongées enroulées en spirale et qui débouchent ensemble dans le canal de la spermathèque. Selon les expériences faites par *Flanders* (1950, 1956), le liquide sécrété par ces glandes activerait les spermatozoïdes et, en excitant leurs mouvements, favoriserait leur déplacement de la spermathèque vers le vagin où la fécondation de l'œuf a lieu. A plusieurs reprises, j'ai pu observer chez des reines normalement fécondées mais bourdonneuses et qui possédaient une spermathèque encore bien remplie de spermatozoïdes parfaitement normaux, une nette dégénérescence de ces glandes. Il est possible qu'un trouble de leur sécrétion, en empêchant la sortie des spermatozoïdes de la spermathèque et leur descente dans le vagin, soit à l'origine de cette forme de couvain bourdonneux.

Il existe encore une ponte bourdonneuse de la reine provoquée par un empoisonnement. Dans certaines régions de la Californie particulièrement riches en marronniers américains (Aesculus californica) on constate, surtout dans les années sèches et lors d'une récolte exclusive sur les fleurs de ces arbres, des pertes considérables dans les ruchers, décrites sous le nom d'empoisonnement de Buckeye (*Vansell,* 1925 ; *Burnside* et *Forster,* 1933). Le pollen et le nectar de ce marronnier américain porte préjudice aussi bien au couvain qu'aux abeilles adultes. Beaucoup de reines deviennent brusquement bourdonneuses (*Burnside, Eckert,* 1955) mais cessent de l'être si elles sont transférées dans des colonies saines situées en dehors du domaine de récolte sur le marronnier américain. Nous pouvons conclure que, dans ce cas, l'empoisonnement n'a pas d'effet sur les spermatozoïdes, mais entraîne un trouble fonctionnel passager dans l'appareil reproducteur de la reine.

(A suivre.)

TECHNIQUE APICOLE

Techniques d'application des bandes fumigènes Folbex

J'ai étudié la question d'application des bandes fumigènes Folbex. Je m'empresse de vous communiquer que la méthode « standard » publiée dans le No de juillet 1953 du « Journal suisse d'apiculture » est facilement applicable sur les ruches Dadant et Layens. C'est, à mon avis, la seule méthode rationnelle, qui assure une combustion parfaite de la feuille et qui permet à l'inspecteur ou à la per-

sonne responsable de continuer son travail la nuit tombée, ce qui serait impossible avec la méthode d'introduction par le trou de vol.

Un seul trou pratiqué dans le couvre-cadre, sur un bord latéral, au-dessus du dernier rayon, permet d'appliquer la méthode « standard » imposée par le Liebefeld. Un petit morceau de tôle ou mieux de « mica », verre incassable, obturera le trou et permettra de coincer le fil de fer de suspension. La colonie est ainsi prête pour le traitement. Pendant la journée l'apiculteur prépare la colonie pour l'inspecteur en glissant le couvre-rayon, sur le côté, et retire la planche de partition mise en place du dernier rayon contre la paroi. Lorsque la hausse est placée pour les 2-3 dernières applications il retire le dernier rayon.

Pour faciliter les visites, l'apiculteur avisé laisse généralement, pendant l'été, une planche de partition dans le nid à couvain. Si en raison de la fécondité d'une bonne reine, il doit garnir le corps de ruche de tous ses rayons, l'inspecteur pourra appliquer la méthode d'introduction par le trou de vol, mais il devra contrôler dans ce cas, après dix minutes, la combustion de la feuille, car les abeilles se jettent parfois sur la feuille et l'éteignent. L'espace restreint entre le plateau et le fond des rayons rend souvent ce genre d'introduction impossible. J'ai vu des ruches, de construction pourtant industrielle, qui n'avaient guère plus de 3 mm d'espace.

Pour lutter avec efficacité contre les maladies des abeilles, et surtout contre l'acariose, il faut :

a) des méthodes et des prescriptions claires et uniformes.

b) la compréhension des apiculteurs qui collaborent avec l'inspecteur ou les responsables de l'application du traitement.

Dans un prochain article, avec clichés photographiques, je démontrerai comme cette manière de procéder peut être « expéditive ». Je conclus cette prose ennuyeuse en disant avec le poète :

Au pays ardent de la lutte politique
Au pays où combat la reine au manteau noir [1]
Les apiculteurs valaisans avec espoir,
A l'acare [2] sournois et énigmatique
Feront la guerre dans le calme du soir.

(A suivre.) *Perraudin Alfred.*

---

[1] Combat des reines de vaches de la race d'Hérens.
[2] L'acariose n'est pas mystérieuse (exigence de la rime).

CAFÉ RESTAURANT VAUDOIS
Riponne-Valentin **Lausanne**
Mets et vins connus au loin
Téléphone 23 63 63 **R. Hottinger**